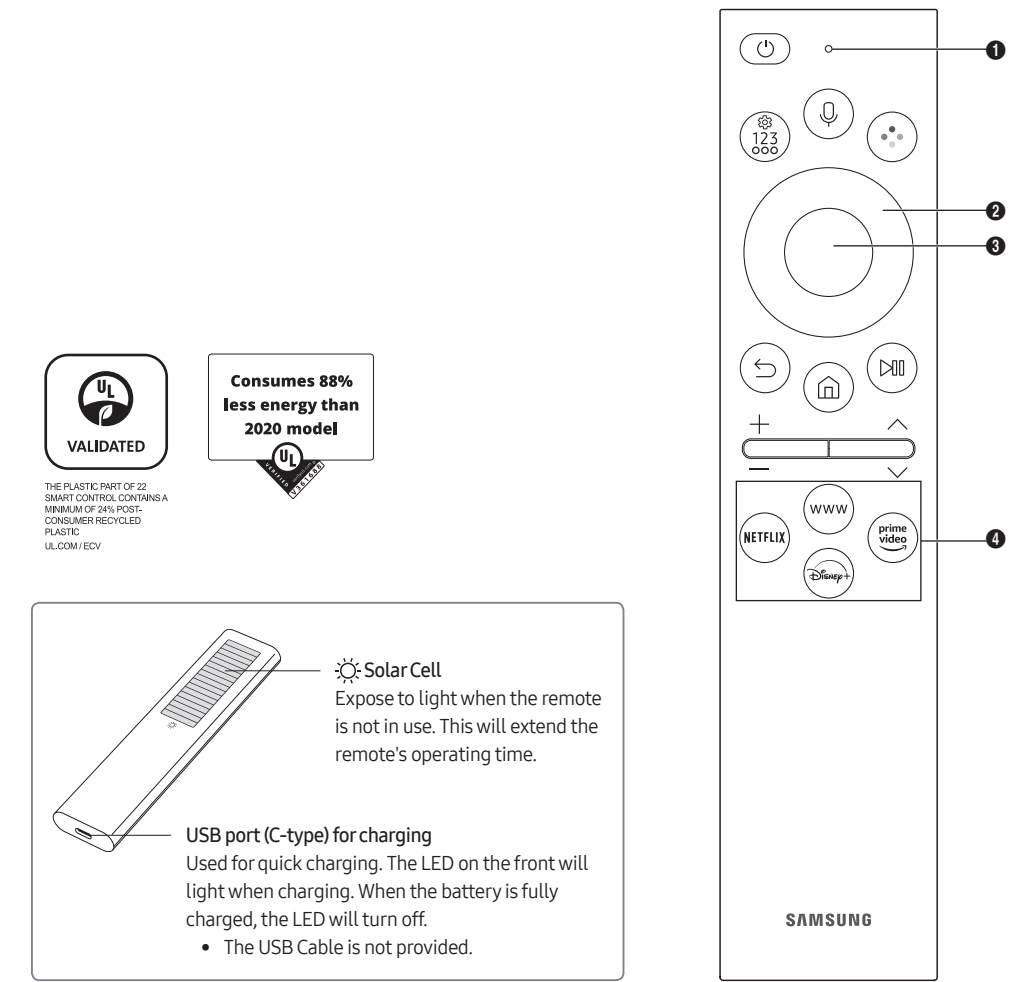


SAMSUNG



BN68-13842K-02

About the Samsung SolarCell Remote (Samsung Smart Remote)



Fire or explosion may occur, resulting in damage to the remote control or personal injury.

- Do not apply shock to the remote control.
- Be careful not to let foreign substances such as metal, liquid, or dust come in contact with the charging terminal of the remote control.
- When the remote control is damaged or you smell smoke or burning fumes, immediately stop operation and then repair it at the Samsung service centre.
- Do not arbitrarily disassemble the remote control.
- Be careful not to let infants or pets suck or bite the remote control. Fire or explosion may occur, resulting in damage to the remote control or personal injury.

| Ελληνικά

Πληροφορίες για το Samsung SolarCell Remote (Εξυπνο τηλεχειριστήριο Samsung)

🔌 Λειτουργία

Πατήστε για να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί την τηλεόραση.

Για τα μοντέλα The Frame, όταν παροκολοιθείτε τηλεόραση, πατήστε για να μεταβείτε στη λειτουργία Τέχνη. Στη λειτουργία Τέχνη, πατήστε για να μεταβείτε στην αρχική οθόνη Πολυμέσα. Πατήστε παρατεταμένα για να απενεργοποιηστεί εντελώς την τηλεόραση.

🔊 Μικρόφωνο / Λυχνία LED

Χρησιμοποιείται ως μικρόφωνο κατά τη χρήση της φωνητικής αναγνώρισης με το τηλεχειριστήριο.

- Μην χτυπάτε την οπή του μικροφώνου και μην βάζετε αχρημά αντικείμενα στην οπή.

🔋 (Ουταντικός Πηγάδι)

Εκτέλεση της λειτουργίας Φωνητικός Βοήθος. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί, προφέρεται να εντολί και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί για να εκτελέσετε τη λειτουργία Φωνητικός Βοήθος.

- Οι υλώσεις και οι δυνατότητες που υποστηρίζονται από τη λειτουργία Φωνητικός Βοήθος ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με τη γεωγραφική περιοχή.

🔢 (Κουμπί Ρυθμίσεων / αριθμού / επιλογών)

Κάθε φορά που πατάτε αυτό το κουμπί εμφανίζονται εναλλάξ το μενού Ρυθμίσεις, το εικονικό αριθμητικό πληκτρολόγιο και η επιφάνεια επιλογών.

- Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να προεπιλέξετε πρόσθετες επιλογές ειδικά για τη δυνατότητα που χρησιμοποιείται.
- Πατήστε για να εμφανιστεί στην οθόνη το εικονικό αριθμητικό πληκτρολόγιο. Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε αριθμητικές τιμές. Επιλέξτε αριθμούς και, στη συνέχεια, επιλέξτε Τέλος ή Κατάργηση αριθμού για να εισαγάγετε μια αριθμητική τιμή. Χρησιμοποιήστε το για να αλλάξετε κανάλι, να εισαγάγετε έναν κωδικό PIN, ταχυδρομικό κωδικά κλπ.
- Αν πατήσετε για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο, εμφανίζεται η οθόνη μενού Συντάγμαση.

🌈 (Κουμπί Χρώμα)

Όταν το πατάτε, εμφανίζονται στην οθόνη έγχρωμα κουμπί. Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να προεπιλέξετε πρόσθετες επιλογές ειδικά για τη δυνατότητα που χρησιμοποιείται.

🔊 Κουμπί Κατεύθυνση (έξταση, κάτω, αριστερά, δεξιά)

Μετακίνηση του σημείου εστίασης (αλλάξι) των τμηών που εμφανίζονται στο μενού της τηλεόρασης.

🔊 Επιλέξτε

Επιλογή η εκτέλεση ενός επισημασμένου στοιχείου. Αν πατήθει κατά την παροκολοήση κάποιας εκπομπής, εμφανίζονται λεπτομερείς πληροφορίες προγράμματος.

🔊 (Επιτορροφή)

Πατήστε για επιτορροφή στο προηγούμενο μενού. Αν πατήθει για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο, τεματίζεται η λειτουργία που εκτελείται. Αν πατήθει κατά την παροκολοήση ενός προγράμματος, εμφανίζεται η οθόνη Λίστα καναλιών.

📺 (Smart Hub)

Πατήστε για να μεταβείτε στην αρχική οθόνη Πολυμέσα.

Στο μοντέλο The Frame, στη λειτουργία Τέχνη, πατήστε για να μεταβείτε στην αρχική οθόνη Τέχνη.

🔊 (Αναπαράγωγή/Παύση)

Όταν το πατάτε, εμφανίζονται τα στοιχεία ελέγχου αναπαράγωγής. Μπορείτε να ελέγχετε το περιεχόμενο πολυμέσων που αναπαράγει χρησιμοποιώντας αυτά τα στοιχεία ελέγχου.

+/— (Έξταση ήχου)

Μετακινήστε το κουμπί προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να προσαρμόσετε την ένταση του ήχου. Για αύξηση του ήχου, πατήστε το κουμπί. Αν πατήθει για 2 δευτερόλεπτα ή περισσότερο, εμφανίζεται το μενού **Συντονισμός Προβιοαισθήσεως**.

^/v (Κανάλι)

Μετακινήστε το κουμπί προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να αλλάξετε κανάλι. Για να προβλέψτε την οθόνη Οδηγός, πατήστε το κουμπί.

Αν πατήσετε για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο, εμφανίζεται η οθόνη Λίστα καναλιών.

🔊 Κουμπί εκκίνησης εφαρμογών

Πατήστε το κάθε κουμπί για να εκτελεστεί η λειτουργία του.

- Οι διαθέσιμες εφαρμογές μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη γεωγραφική περιοχή ή τον πάροχο περιεχομένου.

🔊 + 🔊 (Ζεύξη)

Αν το Εξυπνο τηλεχειριστήριο Samsung δεν πραγματοποιεί αυτόματα ζεύξη με την τηλεόραση, στρέψιτε το προς το εμπρός μέρος της τηλεόρασης και, στη συνέχεια, κρατήστε πατημένα τα κουμπί **🔊** και **🔊** ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο.

- Χρησιμοποιήστε το Εξυπνο τηλεχειριστήριο Samsung σε απόσταση μικρότερη από 6 μέτρα από την τηλεόραση. Η απόσταση δυνατότητας χρήσης ενδέχεται να διαφέρει, ανάλογα με τις συνθήκες περιβάλλοντος αλληλεπίεσης επικοινωνίας.
- Η εμφάνιση, τα κουμπί και οι λειτουργίες του Εξυπνο τηλεχειριστήριο Samsung ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με το μοντέλο ή τη γεωγραφική περιοχή.
- Η λειτουργία Ρυθμίση καθολικού τηλεχειριστηρίου εκτελείται κανονικά μόνο όταν χρησιμοποιείται το Εξυπνο τηλεχειριστήριο Samsung που συνοδεύει την τηλεόραση. (Αυτή η λειτουργία ενδέχεται να μην υποστηρίζεται, ανάλογα με το μοντέλο.)
- Συντάγεται να χρησιμοποιείτε έναν νήσο φορτίστη της Samsung. Διαφορετικά, ενδέχεται να μειωθεί η απόδοση ή να προκληθεί βλάβη στο προϊόν. Σε αυτήν την περίπτωση, δεν υπάρχει το ελάφς στο πλαίσιο της εγγύησης.
- Όταν το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί λόγω πεπισμένης μπαταρίας, φορτίστε τη μέσω της θύρας USB-C.

🔋 Ηλεκικό πάλει

Εκθέστε το στο φως όταν το τηλεχειριστήριο δεν χρησιμοποιείται. Με αυτόν τον τρόπο επεκτείνεται ο χρόνος λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου.

Θύρα USB (τύπου C) για φόρτιση

Χρησιμοποιείται για να ρηρήσει φόρτιση. Η λυχνία LED στο μπροστικό μέρος θα ανάψει κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Όταν η μπαταρία θα έχει φορτιστεί πλήρως, η λυχνία LED θα σβήσει.

- Δεν παρέχεται καλώδιο USB.



- Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης, με αποτέλεσμα να προκληθεί ζημία στο τηλεχειριστήριο ή τραυματισμός.
- Μην τρανιάτε το τηλεχειριστήριο.
- Προσέχετε να μην αφήσετε ζέτες ουσίες, όπως μεταλλικά αντικείμενα, υγρά ή σκόνη, να έρθουν σε επαφή με την υποδοχή φόρτισης του τηλεχειριστηρίου.
- Αν το τηλεχειριστήριο υποστεί ζημία ή έχει σκούρ καπνού ή καμένου, σταματήστε αμέσως να το χρησιμοποιείτε και επικοινωνάτε το στο το κέντρο σέρβις της Samsung.
- Μην απορριπτερολογείτε μόνοι σας το τηλεχειριστήριο.
- Προσέχετε να μην αφήσετε βρέφ ή κατοικίδια να βαδούν στο στόμα τους ή να δαγκώνουν το τηλεχειριστήριο. Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης, με αποτέλεσμα να προκληθεί ζημια στο τηλεχειριστήριο ή τραυματισμός.

| English

Button	Description
	Press to turn the TV on or off. For The Frame model, When watching TV, press to switch to Art mode. In Art mode, press to switch to the Media Home. Press and hold to turn off the TV completely.
	Used as MIC when using voice recognition with the remote control. Do not impact the MIC hole or use a sharp object to poke into the hole.
	Runs Voice Assistant. Press and hold the button, say a command, and then release the button to run Voice Assistant. The supported Voice Assistant's languages and features may differ by geographical area.
	Each time you press this button, Settings menu / virtual numeric pad / Option pad are displayed alternately. - Use this button to access additional options that are specific to the feature in use. - Press to bring up the virtual numeric pad on the screen. Use the numeric keypad to enter numeric values. Select numbers and then select Done or Enter Number to enter a numeric value. Use to change the channel, enter a PIN, ZIP code and etc. - When pressed for 1 second or more, the Shortcuts menu screen appears.
	When pressed, coloured buttons appear on the screen. Use this button to access additional options that are specific to the feature in use.
	Moves the focus and changes the values seen on the TV's menu.
	Selects or runs a focused item. When pressed while you are watching a broadcast programme, detailed programme information appears.
	Press to return to the previous menu. When pressed for 1 second or more, the running function is terminated. When pressed while you are watching a programme, the previous channel appears.
	Press to switch to the Media Home. For The Frame model, in Art mode, press to switch to the Art Home.
	When pressed, the playback controls appear. Using these controls, you can control the media content that is playing.
	Move the button up or down to adjust the volume. To mute the sound, press the button. When pressed for 2 seconds or more, the Accessibility Shortcuts appears.
	Move the button up or down to change the channel. To see the Guide screen, press the button. When pressed for 1 second or more, the Channel List screen appears.
	Press each button to run its function. Available apps may differ depending on the geographical area or contents provider.
	If the Samsung Smart Remote does not pair to the TV automatically, point it at the front of the TV, and then press and hold the and buttons simultaneously for 3 seconds or more.

- Use the Samsung Smart Remote less than 6 m from the TV. The usable distance may vary with the wireless environmental conditions.
- The images, buttons, and functions of the Samsung Smart Remote may differ with the model or geographical area.
- The Universal Remote function operates normally only when you use the Samsung Smart Remote that comes with the TV. (This function may not be supported depending on the model.)
- It is recommended to use an original Samsung charger. Otherwise, it may cause performance degradation or failure of the product. In this case, the warranty service is not applicable.
- When the remote control does not work due to low battery, charge it by using the USB-C type port.

| Български

За Samsung SolarCell Remote (Дистанционно Samsung Smart)

🔌 (Електрозхранване)

Натиснете за включване или изключване на телевизора.

За модел The Frame, когато гледате телевизия, натиснете, за да превключите в режим **Изкуство**. В режим **Изкуство** натиснете, за да превключите към началната страница на **Media**. Натиснете и задържте за пълно изключване на телевизора.

🔊 Микрофон/Светодиод

Използва се като микрофон, когато се използва гласово разпознаване с дистанционното управление.

- Не ударяйте отвора на микрофона и не използвайте остър предмет, за да бъркате в него.

🔊 (Voice Assistant)

Стартира Voice Assistant. Натиснете и задържате бутона, произнесете команда и после освободете телефона, за да стартирате Voice Assistant.

- Поддржани езици и функции на Voice Assistant могат да са различни в зависимост от географската област.

🔢 (Бутон Настройки / Номер / Опции)

При всяко натискане на този бутон се появяват, редувайки се, менюто Настройки / виртуалният цифров панел / панелът с опции.

- Използвайте този бутон за достъп до допълнителни опции, специфични за текущо използваната функция.
- Натиснете, за да покажете виртуалния цифров панел на екрана. Използвайте цифровата клавиатура, за да въведжате цифрови стойности. Изберете цифри и след това изберете **Готово** или **Въведете номер**, за да въведете цифрова стойност. Използвайте за промяна на канала, въведете PIN код или код, ZIP код, и др.
- Когато се натисне за 1 секунда или повече, се показва екранът на менюто **Пржи път**.

🌈 (Бутон Цветеи)

При натискане, на екрана се появяват цветни бутони. Използвайте този бутон за достъп до допълнителните опции, специфични за текущо използваната функция.

🔊 Бутон със стрелки (нагоре, надолу, наляво, надясно)

Премества маркера и променя стойностите, които се виждат в менюто на телевизора.

🔊 Избери

Избира или стартира маркиран елемент. При натискане, докато гледате излъчвана програма, се появява подробна информация за програмата.

🔊 (Връщане)

Натиснете за връщане на предишното меню. Когато се натисне за 1 секунда или повече, работещата функция спира. При натискане, докато гледате програма, се появява предишният канал.

📺 (Smart Hub)

Натиснете, за да превключите към началната страница на **Media**.

За модел The Frame, в режим **Изкуство** натиснете, за да превключите към началната страница на **Изкуство**.

🔊 (Възпроизвеждане/Пауза)

При натискане се появяват органите за управление на възпроизвеждането. С тяхна помощ можете да управлявате възпроизвежданото мултимедийно съдържание.

+/— (Сила звук)

Местете бутона нагоре или надолу, за да регулирате силата на звука. За да изключите звука, натиснете този бутон. Когато се натисне за 2 секунди или повече, се появява менюто **Прекли пътища за достъпност**.

^/v (Канал)

Местете бутона нагоре или надолу, за да смените канала. За да видите екрана **Ръководство**, натиснете бутона.

- Когато се натисне за 1 секунда или повече, се появява екранът **Списък канали**.

🔊 Бутон за стартиране на приложението

Натиснете всеки бутон, за да стартирате функцията му.

🔊 Достъпните приложения може да се различават в зависимост от географската зона или доставчикът на приложението.

🔊 + 🔊 (Сдвояване)

Ако Дистанционно Samsung Smart не се сдвои автоматично с телевизора, насочете го към предната част на телевизора и след това натиснете и задържате бутоните **🔊** и **🔊** едновременно за 3 секунди или повече.

🔊 Използвайте Samsung SolarCell Smart на по-малко от 6 метра от телевизора. Подходящото разстояние може да варира в зависимост от условията на безичната среда.

🔊 Изображенията, бутоните и функциите на Дистанционно Samsung Smart може да варира според модела или географския регион.

🔊 Функциите Настройки на Универсално дистанционно работят нормално само когато използвате Дистанционно Samsung Smart, който се предоставя с телевизора. (Възможно е тази функция да не се поддържа в зависимост от модела.)

🔊 Препоръчва се да използвате оригинално зарядно устройство Samsung. В противен случай може да се причини влошаване на ефективността или повреда на продукта. В такива случаи гаранционна услуга не е приложима.

🔊 Когато дистанционното управление не функционира поради изтощена батерия, заредете го, като използвате порта USB-C type.

🔋 Слънчев панел

Изложете на светлина, когато дистанционното управление не се използва. Това ще удължи продължителността на работа на дистанционното управление.

USB порт (C-type) за зареждане

Използва се за бързо зареждане. Светодиодът отпред ще свети по време на зареждане. Когато батерията се зареди напълно, светодиодът ще угасне.

- USB кабелът не е предоставен.

- Може да възникне пожар или експлозия, които да причинят повреда на дистанционното управление или да нанесат телесни повреди.
- Не допускайте нанасяне на удар по дистанционното управление.
- Внимавайте да не допускате чужди вещества като метал, течности или прах да влязат в контакт с клемите на дистанционното управление.
- Ако дистанционното управление е повредено или усетите мириза на пушек или горещи пламък, незабавно спрете употребата му и го предяте за ремонт в сервизен център на Samsung.

- Не разглобявайте дистанционното управление сами.
- Ав не разглобявайте дистанционното управление, ако не оставите батерия или дистанционното управление да се изсушат или капат дистанционното управление. Може да възникне пожар или експлозия, които да причинят повреда на дистанционното управление или да нанесат телесни повреди.

| Magyar

A Samsung SolarCell Remote (Samsung Smart távvezérlő) bemutatása

🔌 (Be-ki kapcsolat)

A TV-készülék be- és kikapcsolására való.

A The Frame modell esetén tv-nézés közben nyomja meg a **Művészet** üzemmódra váltáshoz. **Művészet** üzemmódban nyomja meg a **Média** Kezdőlapra váltáshoz. Nyomja meg hosszan a tv-készülék teljes kikapcsolásához.

🔊 MIC / LED

MIC-ként használatú, ha hangfelismerést használ a távvezérlővel.

- Ne üsse meg a MIC lyukat, és ne szúrjon beéles tárgyat a lyukba.

🔊 (Voice assistant)

Futtatja a Voice assistant parancsot. A Voice assistant futtatásához nyomja meg hosszan a gombot, mondjon ki egy hangutasítást, majd engedje el a gombot.

- A Voice assistant funkció támogatott nyelvei és funkciói földrajzi területenként eltérhetnek.

🔢 (Beállítások / Szám / Opciók gomb)

Minden alkalommal, amikor megnyomja ezt a gombot, felváltva jelennek meg a Beállítások menü / virtuális számbillentyűzet / opciók billentyűzet.

- Ezzel a gombbal további, az éppen használatban lévő funkcióknak megfelelő beállítások érhetőek el.
- Megnyomva megjelenik a képernyőn a virtuális számbillentyűzet. A számbillentyűzetten számrétekeket adhat meg. A számrétek beviteléhez válassza ki a számokat, majd a **Kész vagy Adja meg a számot** parancsot. Használhatja csatornaváltáshoz, PIN kód-kód vagy irányítószám megadásához stb.
- Legalább 1 másodpercig nyomva tartva megjelenik a Gyorsmenü menüképernyő.

🌈 (Szín gomb)

A gomb megnyomására színes gombok jelennek meg a képernyőn. Ezzel a gombbal további, az éppen használatban lévő funkcióknak megfelelő beállítások érhetőek el.

🔊 Iránypanel (fel, le, balra, jobbra)

A kijelölés mozgása vagy a menüben látható értékek módosítása.

🔊 Válaszon

A kijelölés elem kiválasztása vagy futtatása. Ha a műsor nézése közben megnyomja, megjelenik a műsor részletes adatai.

🔊 (Vissza)

Nyomja meg az előző menübe való visszatéréshez. Legalább 1 másodpercig nyomva tartva az éppen futó funkció leáll. Ha a műsor nézése közben megnyomja, megjelenik az előző csatorna.

📺 (Smart Hub)

Nyomja meg a Média Kezdőlapra váltáshoz.

The Frame modell esetén **Művészet** üzemmódban nyomja meg az **Művészet** Kezdőlapra váltáshoz.

🔊 (Lejátszás/Szünet)

A gomb megnyomása megjeleníti a lejátszás kezelőszerveit. Ezekkel a kezelőszervekkel vezérelheti a médiatartalmat lejátszás közben.

+/— (Hangrő)

A gombbal a hangrő növelhető és csökkenthető. Nyomja meg a gombot a készülék némításához. Legalább 2 másodpercig nyomva tartva megjelennek a **Későbbi lehetőségek** parancsikonjai.

^/v (Csatorna)

A gombbal a csatornák léptethetők fel vagy le. A gombot megnyomva megjelenik a **Műsorújság**.

- Legalább 1 másodpercig nyomva tartva megjelenik a **Csatornalista** képernyő.

🔊 Alkalmazás indítása gomb

Nyomja meg az adott gombot a funkció elindításához.

- Az elérhető alkalmazások a földrajzi területtől vagy a tartalomszolgáltatótól függően eltérőek lehetnek.

🔊 + 🔊 (Párosítás)

Amikor a távirányító nincs használatban, tegye fényre. Ez meghosszabbítja a távirányító működési idejét.

USB-csatlakozó (C típusú) és töltőszék

Gyorsítottlítéshez használatos. Az előlapon lévő LED kigyullad töltés közben. Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, a LED kialszik.

- Az USB-kábel nem tartozék.

– Használatá közben a Samsung Smart távvezérlő ne legyen 6 méternél messzebb a tévékészüléktől. A hatótávolság a vezeték nélküli környezet sajátosságainak függvényében változhat.

– A Samsung Smart távvezérlő ikonjai, gombjai és funkciói modelleként, földrajzi területenként eltérőek lehetnek.

– Az Univerzális távvezérlő-beállítás csak akkor működik megfelelően, ha a TV-hez mellékelte Samsung Smart távvezérlő segítségével használja. (Ezt a funkciót nem minden modell támogatja.)

– Ajánlott eredeti Samsung töltőkészüléket használnia. Ellenkező esetben romolhat a termék teljesítménye, illetve meg is hibásodhat. A garancia erre az esetre nem érvényes.

– Ha a távvezérlő az akkumulátor lemerülése miatt nem működik, töltse fel az USB-C típusú port használatával.

🔋 Napelen

